

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Kanton Bern
Canton de Berne**

Bundesbeschluss über die Familienpolitik

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Arrêté fédéral sur la politique familiale

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Cartes de lég. rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Jura bernois	35'815	597	14'484	40.27%	14'422	328	18	14'076	8'451	5'625
Biel/Bienne	62'577	700	23'660	37.76%	23'629	408	15	23'206	13'094	10'112
Seeland	51'454	673	21'683	42.12%	21'672	253	25	21'394	9'589	11'805
Oberaargau	57'150	1'236	23'440	40.91%	23'380	302	46	23'032	9'554	13'478
Emmental	72'771	1'964	28'680	39.06%	28'426	361	85	27'980	12'318	15'662
Bern-Mittelland	283'388	5'303	134'623	47.27%	133'955	2'031	137	131'787	74'222	57'565
Thun	80'469	1'047	34'616	42.92%	34'537	523	32	33'982	13'855	20'127
Obersimmental-Saanen	11'992	428	5'007	41.71%	5'002	66	1	4'935	1'269	3'666
Frutigen-Niedersimmental	30'509	597	13'614	44.43%	13'554	192	32	13'330	4'467	8'863
Interlaken-Oberhasli	33'960	678	14'126	41.36%	14'045	218	41	13'786	5'154	8'632
Total	720'085	13'223	313'933	43.41%	312'622	4'682	432	307'508	151'973	155'535

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Kanton Bern
Canton de Berne**

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Cartes de lég. rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Jura bernois	35'815	597	14'484	40.26%	14'420	133	15	14'272	11'511	2'761
Biel/Bienne	62'577	700	23'660	37.76%	23'630	270	17	23'343	17'268	6'075
Seeland	51'454	673	21'683	42.12%	21'673	217	19	21'437	15'204	6'233
Oberaargau	57'150	1'236	23'440	40.91%	23'379	205	46	23'128	16'204	6'924
Emmental	72'771	1'964	28'680	39.06%	28'425	331	91	28'003	20'016	7'987
Bern-Mittelland	283'388	5'303	134'623	47.27%	133'955	2'112	142	131'701	91'794	39'907
Thun	80'469	1'047	34'616	42.92%	34'537	398	24	34'115	23'579	10'536
Obersimmental-Saanen	11'992	428	5'007	41.71%	5'002	66	1	4'935	2'827	2'108
Frutigen-Niedersimmental	30'509	597	13'614	44.43%	13'554	134	36	13'384	8'831	4'553
Interlaken-Oberhasli	33'960	678	14'126	41.36%	14'045	157	38	13'850	9'576	4'274
Total	720'085	13'223	313'933	43.41%	312'620	4'023	429	308'168	216'810	91'358

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Kanton Bern
Canton de Berne**

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l'aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Cartes de lég. rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Jura bernois	35'815	597	14'484	40.27%	14'421	401	17	14'003	8'781	5'222
Biel/Bienne	62'577	700	23'660	37.76%	23'631	450	23	23'158	16'227	6'931
Seeland	51'454	673	21'683	42.12%	21'673	365	22	21'286	13'873	7'413
Oberaargau	57'150	1'236	23'440	40.91%	23'379	420	47	22'912	14'287	8'625
Emmental	72'771	1'964	28'680	39.06%	28'425	515	91	27'819	18'337	9'482
Bern-Mittelland	283'388	5'303	134'623	47.27%	133'953	2'444	150	131'359	95'886	35'473
Thun	80'469	1'047	34'616	42.92%	34'537	683	39	33'815	21'006	12'809
Obersimmental-Saanen	11'992	428	5'007	41.71%	5'002	105	0	4'897	2'046	2'851
Frutigen-Niedersimmental	30'509	597	13'614	44.43%	13'554	268	32	13'254	6'864	6'390
Interlaken-Oberhasli	33'960	678	14'126	41.36%	14'045	289	44	13'712	7'344	6'368
Total	720'085	13'223	313'933	43.41%	312'620	5'940	465	306'215	204'651	101'564

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Jura bernois

Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Belprahon	243	2	112	46.09%	112	2	0	110	81	29
Bévilard	1'181	18	465	38.78%	458	8	0	450	229	221
Champoaz	126	3	69	47.62%	60	1	0	59	12	47
Châtelat	79	7	50	63.29%	50	2	0	48	16	32
Corcelles	169	2	67	39.64%	67	5	0	62	35	27
Corgémont	1'106	7	534	47.92%	530	11	0	519	265	254
Cormoret	368	5	160	43.48%	160	3	0	157	92	65
Cortébert	510	2	190	36.86%	188	1	0	187	106	81
Court	1'023	12	367	35.87%	367	8	0	359	176	183
Courtelary	857	10	378	44.11%	378	9	0	369	223	146
Crémines	407	9	172	42.26%	172	4	0	168	92	76
Diesse	328	10	141	42.99%	141	2	0	139	100	39
Eschert	242	0	108	44.63%	108	1	0	107	60	47
Grandval	272	5	115	42.28%	115	2	0	113	63	50
La Ferrière	390	10	129	33.08%	129	3	0	126	82	44
La Heutte	357	6	136	37.54%	134	6	0	128	72	56
La Neuveville	2'548	50	1'202	46.70%	1'190	21	8	1'161	814	347
Lamboing	522	9	202	38.70%	202	4	0	198	126	72
Loveresse	250	3	95	38.00%	95	0	0	95	53	42
Malleray	1'294	12	510	39.26%	508	13	0	495	284	211
Monible	31	3	21	67.74%	21	0	0	21	11	10
Mont-Tramelan	98	20	55	56.12%	55	0	0	55	29	26
Moutier	4'764	72	1'878	39.42%	1'878	48	3	1'827	1'202	625
Nods	533	9	212	39.77%	212	6	0	206	130	76
Orvin	881	13	359	40.75%	359	7	2	350	197	153
Perrefitte	316	2	155	49.05%	155	7	0	148	85	63
Plagne	287	5	131	45.30%	130	3	0	127	81	46
Pontenet	156	1	86	52.56%	82	5	0	77	46	31
Prêles	672	13	310	45.98%	309	7	0	302	181	121
Péry	970	10	344	35.36%	343	10	0	333	217	116
Rebévelier	33	2	22	66.67%	22	1	0	21	10	11

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Jura bernois

Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Reconvilier	1'470	2	633	42.99%	632	13	0	619	321	298
Renan	673	32	253	37.59%	253	11	0	242	143	99
Roches	173	0	69	39.88%	69	3	1	65	14	51
Romont	159	0	65	40.88%	65	4	0	61	29	32
Saicourt	455	10	174	38.24%	174	4	0	170	80	90
Saint-Imier	2'951	40	1'011	33.82%	998	23	3	972	633	339
Saules	124	5	65	52.42%	65	0	0	65	28	37
Schelten	54	25	20	37.04%	20	0	0	20	17	3
Seehof	61	10	19	31.15%	19	0	0	19	7	12
Sonceboz-Sombeval	1'187	8	435	36.65%	435	18	0	417	232	185
Sonvilier	838	29	277	32.94%	276	4	0	272	161	111
Sornetan	99	4	50	50.51%	50	3	1	46	21	25
Sorvilier	205	6	96	46.83%	96	1	0	95	70	25
Souboz	88	0	53	60.23%	53	0	0	53	27	26
Tavannes	2'244	21	822	36.54%	820	16	0	804	472	332
Tramelan	3'105	65	1'299	41.84%	1'299	18	0	1'281	783	498
Vauffelin	281	1	117	41.64%	117	5	0	112	65	47
Villeret	635	7	251	39.53%	251	5	0	246	178	68
Total	35'815	597	14'484	40.27%	14'422	328	18	14'076	8'451	5'625

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Jura bernois**

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Belprahon	243	2	112	46.09%	112	1	1	110	80	30
Bévilard	1'181	18	465	38.78%	458	5	0	453	358	95
Champozy	126	3	69	47.62%	60	1	0	59	38	21
Châtelat	79	7	50	63.29%	50	0	0	50	47	3
Corcelles	169	2	67	39.64%	67	2	0	65	54	11
Corgémont	1'106	7	534	47.92%	530	6	0	524	407	117
Cormoret	368	5	160	43.48%	160	2	0	158	126	32
Cortébert	510	2	190	36.86%	188	2	0	186	153	33
Court	1'023	12	367	35.87%	367	2	0	365	273	92
Courtelary	857	10	378	44.11%	378	7	0	371	311	60
Crémines	407	9	172	42.26%	172	4	0	168	141	27
Diesse	328	10	141	42.99%	141	2	0	139	112	27
Eschert	242	0	108	44.63%	108	2	0	106	84	22
Grandval	272	5	115	42.28%	115	0	0	115	102	13
La Ferrière	390	10	129	33.08%	129	1	0	128	98	30
La Heutte	357	6	136	37.54%	134	2	0	132	109	23
La Neuveville	2'548	50	1'202	46.70%	1'190	11	5	1'174	879	295
Lamboing	522	9	202	38.70%	202	1	0	201	180	21
Loveresse	250	3	95	38.00%	95	0	0	95	75	20
Malleray	1'294	12	510	39.26%	508	4	0	504	399	105
Monible	31	3	21	67.74%	21	0	0	21	21	0
Mont-Tramelan	98	20	55	56.12%	55	1	0	54	44	10
Moutier	4'764	72	1'878	39.42%	1'878	17	3	1'858	1'554	304
Nods	533	9	212	39.77%	212	2	0	210	152	58
Orvin	881	13	359	40.75%	359	2	2	355	289	66
Perrefitte	316	2	155	49.05%	155	0	0	155	117	38
Plagne	287	5	131	44.95%	129	0	0	129	103	26
Pontenet	156	1	86	52.56%	82	2	0	80	68	12
Prêles	672	13	310	45.98%	309	3	0	306	249	57
Péry	970	10	344	35.36%	343	0	1	342	266	76
Rebévelier	33	2	22	66.67%	22	0	0	22	21	1

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Jura bernois

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Reconvilier	1'470	2	633	42.99%	632	5	0	627	517	110
Renan	673	32	253	37.59%	253	5	0	248	195	53
Roches	173	0	69	39.88%	69	0	0	69	47	22
Romont	159	0	65	40.88%	65	0	0	65	50	15
Saicourt	455	10	174	38.24%	174	3	0	171	134	37
Saint-Imier	2'951	40	1'011	33.82%	998	4	3	991	782	209
Saules	124	5	65	52.42%	65	0	0	65	46	19
Schelten	54	25	20	37.04%	20	2	0	18	16	2
Seehof	61	10	19	31.15%	19	0	0	19	11	8
Sonceboz-Sombeval	1'187	8	435	36.65%	435	8	0	427	341	86
Sonvilier	838	29	277	32.94%	276	5	0	271	222	49
Sornetan	99	4	50	50.51%	50	0	0	50	43	7
Sorvilier	205	6	96	46.83%	96	0	0	96	79	17
Souboz	88	0	53	60.23%	53	0	0	53	46	7
Tavannes	2'244	21	822	36.54%	820	7	0	813	673	140
Tramelan	3'105	65	1'299	41.80%	1'298	12	0	1'286	1'091	195
Vauffelin	281	1	117	41.64%	117	0	0	117	89	28
Villeret	635	7	251	39.53%	251	0	0	251	219	32
Total	35'815	597	14'484	40.26%	14'420	133	15	14'272	11'511	2'761

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Jura bernois

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Belprahon	243	2	112	46.09%	112	2	0	110	67	43
Bévilard	1'181	18	465	38.78%	458	17	0	441	234	207
Champoz	126	3	69	47.62%	60	0	0	60	32	28
Châtelat	79	7	50	63.29%	50	0	0	50	39	11
Corcelles	169	2	67	39.64%	67	0	0	67	40	27
Corgémont	1'106	7	534	47.92%	530	10	0	520	303	217
Cormoret	368	5	160	43.48%	160	4	0	156	105	51
Cortébert	510	2	190	36.86%	188	8	0	180	120	60
Court	1'023	12	367	35.87%	367	7	0	360	167	193
Courtelary	857	10	378	44.11%	378	13	0	365	218	147
Crémines	407	9	172	42.26%	172	10	0	162	102	60
Diesse	328	10	141	42.99%	141	3	0	138	93	45
Eschert	242	0	108	44.63%	108	3	0	105	62	43
Grandval	272	5	115	42.28%	115	4	0	111	71	40
La Ferrière	390	10	129	33.08%	129	3	0	126	75	51
La Heutte	357	6	136	37.54%	134	3	0	131	91	40
La Neuveville	2'548	50	1'202	46.70%	1'190	38	7	1'145	765	380
Lamboing	522	9	202	38.70%	202	9	0	193	116	77
Loveresse	250	3	95	38.00%	95	3	0	92	55	37
Malleray	1'294	12	510	39.26%	508	12	1	495	308	187
Monible	31	3	21	67.74%	21	0	0	21	20	1
Mont-Tramelan	98	20	55	56.12%	55	1	0	54	34	20
Moutier	4'764	72	1'878	39.42%	1'878	68	3	1'807	1'154	653
Nods	533	9	212	39.77%	212	2	0	210	129	81
Orvin	881	13	359	40.75%	359	7	2	350	195	155
Perrefitte	316	2	155	49.05%	155	4	0	151	87	64
Plagne	287	5	131	45.30%	130	1	0	129	73	56
Pontenet	156	1	86	52.56%	82	6	0	76	48	28
Prêles	672	13	310	45.98%	309	8	0	301	179	122
Péry	970	10	344	35.36%	343	9	0	334	214	120
Rebévelier	33	2	22	66.67%	22	0	0	22	18	4

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Jura bernois

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Reconvilier	1'470	2	633	42.99%	632	19	0	613	351	262
Renan	673	32	253	37.59%	253	5	0	248	182	66
Roches	173	0	69	39.88%	69	1	0	68	22	46
Romont	159	0	65	40.88%	65	0	0	65	35	30
Saicourt	455	10	174	38.24%	174	3	1	170	101	69
Saint-Imier	2'951	40	1'011	33.82%	998	23	3	972	644	328
Saules	124	5	65	52.42%	65	0	0	65	31	34
Schelten	54	25	20	37.04%	20	0	0	20	17	3
Seehof	61	10	19	31.15%	19	0	0	19	14	5
Sonceboz-Sombeval	1'187	8	435	36.65%	435	25	0	410	246	164
Sonvilier	838	29	277	32.94%	276	4	0	272	182	90
Sornetan	99	4	50	50.51%	50	2	0	48	26	22
Sorvilier	205	6	96	46.83%	96	1	0	95	71	24
Souboz	88	0	53	60.23%	53	0	0	53	32	21
Tavannes	2'244	21	822	36.54%	820	23	0	797	508	289
Tramelan	3'105	65	1'299	41.80%	1'298	29	0	1'269	863	406
Vauffelin	281	1	117	41.64%	117	2	0	115	74	41
Villeret	635	7	251	39.53%	251	9	0	242	168	74
Total	35'815	597	14'484	40.27%	14'421	401	17	14'003	8'781	5'222

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Biel/Bienne

Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Aegerten	1'309	10	517	39.19%	513	8	1	504	226	278
Bellmund	1'147	13	511	44.38%	509	6	0	503	264	239
Biel / Bienne	31'767	435	10'952	34.46%	10'947	196	1	10'750	6'939	3'811
Brügg	2'867	20	1'039	36.10%	1'035	18	0	1'017	528	489
Evilard/Leubringen	1'766	20	914	52.04%	919	29	0	890	531	359
Ipsach	2'888	11	1'283	44.39%	1'282	16	2	1'264	656	608
Lengnau	3'179	30	1'226	38.50%	1'224	13	0	1'211	500	711
Ligerz	416	7	238	57.21%	238	2	0	236	122	114
Meinisberg	942	10	406	43.10%	406	7	0	399	146	253
Mörigen	706	7	379	53.12%	375	7	0	368	141	227
Nidau	4'557	45	1'688	36.93%	1'683	37	0	1'646	1'038	608
Orpund	1'913	15	726	37.95%	726	18	0	708	319	389
Pieterlen	2'433	15	803	32.88%	800	6	0	794	303	491
Port	2'526	11	1'103	43.63%	1'102	15	4	1'083	498	585
Safnern	1'402	17	655	46.58%	653	14	0	639	292	347
Scheuren	346	4	134	38.44%	133	2	0	131	58	73
Schwadernau	501	6	191	37.72%	189	0	0	189	79	110
Sutz-Lattrigen	1'021	5	459	44.96%	459	6	7	446	222	224
Twann-Tüscherz	891	19	436	48.93%	436	8	0	428	232	196
Total	62'577	700	23'660	37.76%	23'629	408	15	23'206	13'094	10'112

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Biel/Bienne

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandsschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Aegerten	1'309	10	517	39.19%	513	4	1	508	365	143
Bellmund	1'147	13	511	44.38%	509	5	0	504	311	193
Biel / Bienne	31'767	435	10'952	34.46%	10'947	153	1	10'793	8'251	2'542
Brügg	2'867	20	1'039	36.10%	1'035	12	0	1'023	733	290
Evilard/Leubringen	1'766	20	914	52.04%	919	17	0	902	628	274
Ipsach	2'888	11	1'283	44.39%	1'282	13	2	1'267	907	360
Lengnau	3'179	30	1'226	38.50%	1'224	9	0	1'215	911	304
Ligerz	416	7	238	57.21%	238	2	0	236	173	63
Meinisberg	942	10	406	43.10%	406	5	0	401	286	115
Mörigen	706	7	379	53.12%	375	5	0	370	245	125
Nidau	4'557	45	1'688	36.93%	1'683	16	0	1'667	1'279	388
Orpund	1'913	15	726	37.95%	726	5	0	721	523	198
Pieterlen	2'433	15	803	32.88%	800	4	3	793	590	203
Port	2'526	11	1'103	43.63%	1'102	9	2	1'091	766	325
Safnern	1'402	17	655	46.65%	654	6	1	647	448	199
Scheuren	346	4	134	38.44%	133	0	0	133	110	23
Schwadernau	501	6	191	37.72%	189	1	0	188	131	57
Sutz-Lattrigen	1'021	5	459	44.96%	459	2	7	450	310	140
Twann-Tüscherz	891	19	436	48.93%	436	2	0	434	301	133
Total	62'577	700	23'660	37.76%	23'630	270	17	23'343	17'268	6'075

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Biel/Bienne

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmbere.	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Aegerten	1'309	10	517	39.19%	513	7	1	505	327	178
Bellmund	1'147	13	511	44.38%	509	12	0	497	331	166
Biel / Bienne	31'767	435	10'952	34.46%	10'947	239	1	10'707	8'000	2'707
Brügg	2'867	20	1'039	36.10%	1'035	16	0	1'019	684	335
Evilard/Leubringen	1'766	20	914	52.04%	919	32	0	887	630	257
Ipsach	2'888	11	1'283	44.39%	1'282	19	2	1'261	854	407
Lengnau	3'179	30	1'226	38.50%	1'224	13	0	1'211	759	452
Ligerz	416	7	238	57.21%	238	6	0	232	154	78
Meinisberg	942	10	406	43.10%	406	8	0	398	228	170
Mörigen	706	7	379	53.12%	375	14	0	361	199	162
Nidau	4'557	45	1'688	36.93%	1'683	34	0	1'649	1'234	415
Orpund	1'913	15	726	37.95%	726	7	0	719	451	268
Pieterlen	2'433	15	803	32.88%	800	3	8	789	505	284
Port	2'526	11	1'103	43.63%	1'102	10	4	1'088	740	348
Safnern	1'402	17	655	46.72%	655	11	0	644	381	263
Scheuren	346	4	134	38.44%	133	2	0	131	86	45
Schwadernau	501	6	191	37.72%	189	5	0	184	110	74
Sutz-Lattrigen	1'021	5	459	44.96%	459	5	7	447	263	184
Twann-Tüscherz	891	19	436	48.93%	436	7	0	429	291	138
Total	62'577	700	23'660	37.76%	23'631	450	23	23'158	16'227	6'931

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Seeland

Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmbere.	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Aarberg	3'077	22	1'328	43.06%	1'325	10	0	1'315	587	728
Arch	1'150	13	470	40.78%	469	4	0	465	172	293
Bangerten	132	7	61	46.21%	61	0	0	61	20	41
Bargen	761	11	320	42.05%	320	0	3	317	129	188
Brüttelen	425	7	178	41.88%	178	1	0	177	71	106
Büetigen	618	10	258	41.75%	258	3	0	255	103	152
Bühl	332	3	136	40.96%	136	1	0	135	50	85
Büren und Meienried	2'423	38	1'029	42.39%	1'027	12	2	1'013	450	563
Diessbach bei Büren	647	14	308	47.60%	308	6	1	301	123	178
Dotzigen	1'047	9	397	37.63%	394	9	0	385	180	205
Epsach	272	8	112	41.18%	112	1	0	111	55	56
Erlach	967	14	411	42.50%	411	3	0	408	230	178
Finsterhennen	312	2	135	43.27%	135	0	0	135	48	87
Gals	531	10	214	40.30%	214	3	0	211	106	105
Gampelen	575	7	242	42.09%	242	4	5	233	117	116
Grossaffoltern	2'222	42	1'035	46.26%	1'028	19	0	1'009	470	539
Hagneck	324	2	154	47.53%	154	0	0	154	73	81
Hermrigen	228	4	93	40.35%	92	13	0	79	33	46
Ins	2'234	20	1'103	49.37%	1'103	12	2	1'089	530	559
Jens	532	8	253	47.56%	253	5	0	248	113	135
Kallnach	1'456	22	563	38.67%	563	15	0	548	220	328
Kappelen	959	5	396	41.19%	395	2	0	393	148	245
Leuzigen	940	27	438	45.43%	427	7	0	420	162	258
Lyss	9'886	78	3'904	38.74%	3'830	41	3	3'786	1'871	1'915
Lüscherz	411	3	148	36.01%	148	1	0	147	61	86
Merzligen	325	6	173	53.23%	173	6	0	167	69	98
Müntschemier	783	16	353	45.08%	353	3	0	350	120	230
Oberwil bei Büren	612	16	263	42.97%	263	0	0	263	118	145
Radelfingen	957	20	414	43.26%	414	3	0	411	204	207
Rapperswil	1'894	50	785	41.45%	785	0	3	782	349	433
Rüti bei Büren	659	15	238	36.12%	238	4	1	233	105	128

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Seeland

Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Schüpfen	2'731	24	1'079	43.10%	1'177	17	0	1'160	589	571
Seedorf	2'364	54	1'058	44.67%	1'056	10	2	1'044	409	635
Siselen	466	19	202	43.13%	201	1	0	200	67	133
Studen	2'073	7	733	35.31%	732	8	0	724	318	406
Treiten	322	2	148	45.96%	148	1	3	144	44	100
Tschugg	315	8	135	42.86%	135	4	0	131	67	64
Täuffelen	2'055	23	929	45.21%	929	6	0	923	428	495
Vinelz	634	12	285	44.95%	285	2	0	283	126	157
Walperswil	718	6	305	42.48%	305	2	0	303	105	198
Wengi	432	4	191	44.21%	191	6	0	185	60	125
Worben	1'653	5	706	42.59%	704	8	0	696	289	407
Total	51'454	673	21'683	42.12%	21'672	253	25	21'394	9'589	11'805

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Seeland**

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmbere.	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Aarberg	3'077	22	1'328	43.06%	1'325	16	0	1'309	901	408
Arch	1'150	13	470	40.78%	469	2	0	467	338	129
Bangerten	132	7	61	46.21%	61	0	0	61	43	18
Bargen	761	11	320	42.05%	320	1	1	318	261	57
Brüttelen	425	7	178	41.88%	178	4	0	174	126	48
Büetigen	618	10	258	41.75%	258	2	0	256	184	72
Bühl	332	3	136	40.96%	136	0	0	136	94	42
Büren und Meienried	2'423	38	1'029	42.39%	1'027	9	2	1'016	697	319
Diessbach bei Büren	647	14	308	47.60%	308	9	1	298	207	91
Dotzigen	1'047	9	397	37.63%	394	3	0	391	308	83
Epsach	272	8	112	41.18%	112	0	0	112	91	21
Erlach	967	14	411	42.50%	411	7	0	404	273	131
Finstershennen	312	2	135	43.27%	135	0	0	135	101	34
Gals	531	10	214	40.30%	214	3	0	211	165	46
Gampelen	575	7	242	42.09%	242	2	5	235	162	73
Grossaffoltern	2'222	42	1'035	46.26%	1'028	6	0	1'022	721	301
Hagneck	324	2	154	47.53%	154	0	0	154	139	15
Hermrigen	228	4	93	40.35%	92	0	0	92	56	36
Ins	2'234	20	1'103	49.37%	1'103	13	1	1'089	764	325
Jens	532	8	253	47.56%	253	8	0	245	176	69
Kallnach	1'456	22	563	38.67%	563	2	0	561	398	163
Kappelen	959	5	396	41.29%	396	3	0	393	294	99
Leuzigen	940	27	438	45.43%	427	4	0	423	309	114
Lyss	9'886	78	3'904	38.74%	3'830	40	3	3'787	2'603	1'184
Lüscherz	411	3	148	36.01%	148	3	0	145	98	47
Merzligen	325	6	173	53.23%	173	6	0	167	112	55
Müntschemier	783	16	353	45.08%	353	0	0	353	240	113
Oberwil bei Büren	612	16	263	42.97%	263	0	0	263	192	71
Radelfingen	957	20	414	43.26%	414	6	0	408	330	78
Rapperswil	1'894	50	785	41.45%	785	4	0	781	551	230
Rüti bei Büren	659	15	238	36.12%	238	2	1	235	170	65

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Seeland

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Schüpfen	2'731	24	1'079	43.10%	1'177	11	0	1'166	822	344
Seedorf	2'364	54	1'058	44.67%	1'056	12	2	1'042	754	288
Siselen	466	19	202	43.13%	201	0	0	201	134	67
Studen	2'073	7	733	35.31%	732	12	0	720	508	212
Treiten	322	2	148	45.96%	148	2	3	143	86	57
Tschugg	315	8	135	42.86%	135	1	0	134	98	36
Täuffelen	2'055	23	929	45.21%	929	7	0	922	651	271
Vinelz	634	12	285	44.95%	285	6	0	279	185	94
Walperswil	718	6	305	42.48%	305	2	0	303	210	93
Wengi	432	4	191	44.21%	191	1	0	190	133	57
Worben	1'653	5	706	42.59%	704	8	0	696	519	177
Total	51'454	673	21'683	42.12%	21'673	217	19	21'437	15'204	6'233

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Seeland**

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Aarberg	3'077	22	1'328	43.06%	1'325	25	0	1'300	871	429
Arch	1'150	13	470	40.78%	469	9	0	460	257	203
Bangerten	132	7	61	46.21%	61	0	0	61	39	22
Bargen	761	11	320	42.05%	320	4	0	316	211	105
Brüttelen	425	7	178	41.88%	178	8	0	170	97	73
Büetigen	618	10	258	41.75%	258	5	0	253	143	110
Bühl	332	3	136	40.96%	136	4	0	132	84	48
Büren und Meienried	2'423	38	1'029	42.39%	1'027	14	1	1'012	657	355
Diessbach bei Büren	647	14	308	47.60%	308	6	1	301	186	115
Dotzigen	1'047	9	397	37.63%	394	6	0	388	270	118
Epsach	272	8	112	41.18%	112	0	0	112	74	38
Erlach	967	14	411	42.50%	411	7	0	404	264	140
Finstershennen	312	2	135	43.27%	135	1	0	134	71	63
Gals	531	10	214	40.30%	214	2	0	212	145	67
Gampelen	575	7	242	42.09%	242	5	5	232	129	103
Grossaffoltern	2'222	42	1'035	46.26%	1'028	18	0	1'010	709	301
Hagneck	324	2	154	47.53%	154	3	0	151	109	42
Hermrigen	228	4	93	40.35%	92	1	0	91	57	34
Ins	2'234	20	1'103	49.37%	1'103	21	0	1'082	705	377
Jens	532	8	253	47.56%	253	6	0	247	173	74
Kallnach	1'456	22	563	38.67%	563	14	0	549	343	206
Kappelen	959	5	396	41.29%	396	3	0	393	251	142
Leuzigen	940	27	438	45.43%	427	3	0	424	259	165
Lyss	9'886	78	3'904	38.74%	3'830	51	3	3'776	2'594	1'182
Lüscherz	411	3	148	36.01%	148	4	0	144	81	63
Merzligen	325	6	173	53.23%	173	3	0	170	117	53
Müntschemier	783	16	353	45.08%	353	8	0	345	195	150
Oberwil bei Büren	612	16	263	42.97%	263	1	0	262	176	86
Radelfingen	957	20	414	43.26%	414	8	0	406	284	122
Rapperswil	1'894	50	785	41.45%	785	6	0	779	517	262
Rüti bei Büren	659	15	238	36.12%	238	2	1	235	141	94

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Seeland

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Schüpfen	2'731	24	1'079	43.10%	1'177	24	0	1'153	787	366
Seedorf	2'364	54	1'058	44.67%	1'056	24	8	1'024	661	363
Siselen	466	19	202	43.13%	201	5	0	196	109	87
Studen	2'073	7	733	35.31%	732	10	0	722	420	302
Treiten	322	2	148	45.96%	148	3	3	142	82	60
Tschugg	315	8	135	42.86%	135	7	0	128	93	35
Täuffelen	2'055	23	929	45.21%	929	20	0	909	587	322
Vinelz	634	12	285	44.95%	285	3	0	282	172	110
Walperswil	718	6	305	42.48%	305	3	0	302	182	120
Wengi	432	4	191	44.21%	191	6	0	185	134	51
Worben	1'653	5	706	42.59%	704	12	0	692	437	255
Total	51'454	673	21'683	42.12%	21'673	365	22	21'286	13'873	7'413

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Oberaargau

Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Aarwangen	2'985	34	1'315	44.05%	1'315	10	0	1'305	576	729
Attiswil	1'040	15	469	44.90%	467	8	0	459	174	285
Auswil	390	30	154	39.49%	154	3	0	151	57	94
Bannwil	525	18	241	45.90%	241	4	0	237	110	127
Berken	39	0	21	53.85%	21	0	0	21	5	16
Bettenhausen	567	15	264	46.56%	264	1	0	263	96	167
Bleienbach	543	13	245	45.12%	245	2	0	243	99	144
Busswil bei Melchnau	160	9	75	46.88%	75	0	0	75	21	54
Eriswil	1'093	61	362	32.57%	356	4	0	352	130	222
Farnern	165	4	65	39.39%	65	0	0	65	25	40
Gondiswil	604	32	230	37.91%	229	4	0	225	65	160
Graben	235	9	96	40.85%	96	0	0	96	27	69
Heimenhausen	806	11	343	42.56%	343	8	0	335	139	196
Hermiswil	72	0	35	48.61%	35	0	1	34	12	22
Herzogenbuchsee	4'823	38	2'000	41.39%	1'996	23	0	1'973	942	1'031
Huttwil	3'564	77	1'417	39.62%	1'412	16	16	1'380	570	810
Inkwil	519	9	241	46.44%	241	4	0	237	72	165
Langenthal	10'278	138	4'066	39.36%	4'045	53	0	3'992	2'047	1'945
Lotzwil	1'683	16	807	47.59%	801	9	0	792	355	437
Madiswil	2'436	54	1'064	43.68%	1'064	15	13	1'036	363	673
Melchnau	1'118	31	453	40.07%	448	5	0	443	164	279
Niederbipp	2'874	58	1'012	35.18%	1'011	7	3	1'001	388	613
Niederönz	1'165	8	549	47.12%	549	5	3	541	264	277
Oberbipp	1'170	9	464	39.66%	464	6	0	458	169	289
Obersteckholz	341	7	133	38.42%	131	3	0	128	46	82
Ochlenberg	473	15	222	46.93%	222	2	0	220	79	141
Oeschenbach	200	7	69	34.50%	69	1	0	68	25	43
Reisiswil	156	21	74	47.44%	74	0	0	74	18	56
Roggwil (BE)	2'804	44	1'120	39.94%	1'120	18	0	1'102	467	635
Rohrbach	1'146	82	423	36.74%	421	4	0	417	142	275
Rohrbachgraben	323	11	148	45.82%	148	6	0	142	35	107

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Oberaargau

Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Rumisberg	392	9	189	48.21%	189	1	0	188	55	133
Rütschelen	451	14	203	45.01%	203	6	0	197	82	115
Schwarzhäusern	396	19	173	43.43%	172	1	0	171	82	89
Seeberg	1'182	77	513	43.40%	513	12	7	494	213	281
Thunstetten	2'144	36	905	42.21%	905	16	0	889	253	636
Thörigen	837	16	352	41.82%	350	3	0	347	112	235
Ursenbach	703	21	275	39.12%	275	1	0	274	93	181
Walliswil bei Niederbipp	180	6	76	42.22%	76	1	1	74	29	45
Walliswil bei Wangen	477	9	184	38.57%	184	0	0	184	70	114
Walterswil (BE)	443	31	156	35.21%	156	3	0	153	47	106
Wangen an der Aare	1'549	8	641	41.38%	641	10	0	631	281	350
Wangenried	325	3	148	45.23%	147	7	0	140	45	95
Wiedlisbach	1'620	24	611	37.65%	610	7	0	603	243	360
Wolfsberg	157	10	89	56.69%	89	3	0	86	38	48
Wynau	1'100	12	402	36.55%	402	6	0	396	137	259
Wyssachen	897	65	346	38.57%	346	4	2	340	92	248
Total	57'150	1'236	23'440	40.91%	23'380	302	46	23'032	9'554	13'478

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Oberaargau

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Aarwangen	2'985	34	1'315	44.02%	1'314	3	0	1'311	874	437
Attiswil	1'040	15	469	44.90%	467	4	0	463	324	139
Auswil	390	30	154	39.49%	154	1	0	153	119	34
Bannwil	525	18	241	45.90%	241	0	0	241	187	54
Berken	39	0	21	53.85%	21	1	0	20	9	11
Bettenhausen	567	15	264	46.56%	264	4	0	260	189	71
Bleienbach	543	13	245	45.12%	245	4	0	241	155	86
Buswil bei Melchnau	160	9	75	46.88%	75	0	1	74	50	24
Eriswil	1'093	61	362	32.57%	356	2	0	354	258	96
Farnern	165	4	65	39.39%	65	0	0	65	49	16
Gondiswil	604	32	230	37.91%	229	2	0	227	166	61
Graben	235	9	96	40.85%	96	0	0	96	73	23
Heimenhausen	806	11	343	42.56%	343	3	0	340	235	105
Hermiswil	72	0	35	48.61%	35	0	1	34	27	7
Herzogenbuchsee	4'823	38	2'000	41.39%	1'996	18	0	1'978	1'344	634
Huttwil	3'564	77	1'417	39.62%	1'412	8	16	1'388	986	402
Inkwil	519	9	241	46.44%	241	1	0	240	177	63
Langenthal	10'278	138	4'066	39.36%	4'045	51	0	3'994	2'615	1'379
Lotzwil	1'683	16	807	47.59%	801	3	0	798	546	252
Madiswil	2'436	54	1'064	43.68%	1'064	9	13	1'042	727	315
Melchnau	1'118	31	453	40.07%	448	2	0	446	322	124
Niederbipp	2'874	58	1'012	35.18%	1'011	6	2	1'003	694	309
Niederönz	1'165	8	549	47.12%	549	2	3	544	390	154
Oberbipp	1'170	9	464	39.66%	464	3	0	461	306	155
Obersteckholz	341	7	133	38.42%	131	2	0	129	97	32
Ochlenberg	473	15	222	46.93%	222	1	0	221	162	59
Oeschenbach	200	7	69	34.50%	69	0	0	69	53	16
Reisiswil	156	21	74	47.44%	74	1	0	73	51	22
Roggwil (BE)	2'804	44	1'120	39.94%	1'120	14	0	1'106	802	304
Rohrbach	1'146	82	423	36.74%	421	7	0	414	315	99
Rohrbachgraben	323	11	148	45.82%	148	2	0	146	118	28

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Oberaargau

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Rumisberg	392	9	189	48.21%	189	2	0	187	130	57
Rütschelen	451	14	203	45.01%	203	1	0	202	144	58
Schwarzhäusern	396	19	173	43.43%	172	3	0	169	120	49
Seeberg	1'182	77	513	43.40%	513	8	7	498	364	134
Thunstetten	2'144	36	905	42.21%	905	7	0	898	678	220
Thörigen	837	16	352	41.82%	350	2	0	348	249	99
Ursenbach	703	21	275	39.12%	275	2	0	273	216	57
Walliswil bei Niederbipp	180	6	76	42.22%	76	0	1	75	56	19
Walliswil bei Wangen	477	9	184	38.57%	184	1	0	183	125	58
Walterswil (BE)	443	31	156	35.21%	156	1	0	155	118	37
Wangen an der Aare	1'549	8	641	41.38%	641	12	0	629	437	192
Wangenried	325	3	148	45.23%	147	1	1	145	105	40
Wiedlisbach	1'620	24	611	37.65%	610	6	0	604	431	173
Wolfsberg	157	10	89	56.69%	89	0	0	89	70	19
Wynau	1'100	12	402	36.55%	402	1	0	401	299	102
Wyssachen	897	65	346	38.57%	346	4	1	341	242	99
Total	57'150	1'236	23'440	40.91%	23'379	205	46	23'128	16'204	6'924

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Oberaargau

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Aarwangen	2'985	34	1'315	44.02%	1'314	22	0	1'292	794	498
Attiswil	1'040	15	469	44.90%	467	10	0	457	255	202
Auswil	390	30	154	39.49%	154	5	0	149	91	58
Bannwil	525	18	241	45.90%	241	6	0	235	156	79
Berken	39	0	21	53.85%	21	1	0	20	13	7
Bettenhausen	567	15	264	46.56%	264	3	0	261	174	87
Bleienbach	543	13	245	45.12%	245	11	0	234	133	101
Buswil bei Melchnau	160	9	75	46.88%	75	0	0	75	47	28
Eriswil	1'093	61	362	32.57%	356	6	0	350	202	148
Farnern	165	4	65	39.39%	65	0	0	65	39	26
Gondiswil	604	32	230	37.91%	229	3	0	226	111	115
Graben	235	9	96	40.85%	96	0	0	96	61	35
Heimenhausen	806	11	343	42.56%	343	6	0	337	202	135
Hermiswil	72	0	35	48.61%	35	0	1	34	22	12
Herzogenbuchsee	4'823	38	2'000	41.39%	1'996	45	0	1'951	1'303	648
Huttwil	3'564	77	1'417	39.62%	1'412	16	16	1'380	820	560
Inkwil	519	9	241	46.44%	241	2	0	239	123	116
Langenthal	10'278	138	4'066	39.36%	4'045	65	0	3'980	2'738	1'242
Lotzwil	1'683	16	807	47.59%	801	15	0	786	493	293
Madiswil	2'436	54	1'064	43.68%	1'064	19	13	1'032	617	415
Melchnau	1'118	31	453	40.07%	448	4	0	444	298	146
Niederbipp	2'874	58	1'012	35.18%	1'011	21	3	987	565	422
Niederönz	1'165	8	549	47.12%	549	10	3	536	346	190
Oberbipp	1'170	9	464	39.66%	464	7	0	457	234	223
Obersteckholz	341	7	133	38.42%	131	5	0	126	76	50
Ochlenberg	473	15	222	46.93%	222	2	0	220	143	77
Oeschenbach	200	7	69	34.50%	69	2	0	67	46	21
Reisiswil	156	21	74	47.44%	74	1	0	73	42	31
Roggwil (BE)	2'804	44	1'120	39.94%	1'120	20	0	1'100	708	392
Rohrbach	1'146	82	423	36.74%	421	9	0	412	235	177
Rohrbachgraben	323	11	148	45.82%	148	6	0	142	72	70

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Oberaargau

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Rumisberg	392	9	189	48.21%	189	4	0	185	95	90
Rütschelen	451	14	203	45.01%	203	4	0	199	127	72
Schwarzhäusern	396	19	173	43.43%	172	2	0	170	105	65
Seeberg	1'182	77	513	43.40%	513	17	7	489	335	154
Thunstetten	2'144	36	905	42.21%	905	16	1	888	573	315
Thörigen	837	16	352	41.82%	350	9	0	341	182	159
Ursenbach	703	21	275	39.12%	275	1	0	274	170	104
Walliswil bei Niederbipp	180	6	76	42.22%	76	0	1	75	36	39
Walliswil bei Wangen	477	9	184	38.57%	184	2	0	182	106	76
Walterswil (BE)	443	31	156	35.21%	156	4	0	152	94	58
Wangen an der Aare	1'549	8	641	41.38%	641	14	0	627	381	246
Wangenried	325	3	148	45.23%	147	3	0	144	89	55
Wiedlisbach	1'620	24	611	37.65%	610	8	0	602	366	236
Wolfisberg	157	10	89	56.69%	89	1	0	88	52	36
Wynau	1'100	12	402	36.55%	402	7	0	395	229	166
Wyssachen	897	65	346	38.57%	346	6	2	338	188	150
Total	57'150	1'236	23'440	40.91%	23'379	420	47	22'912	14'287	8'625

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Emmental

Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Aefligen	840	1	298	35.48%	298	0	0	298	110	188
Affoltern im Emmental	932	21	352	37.45%	349	5	0	344	122	222
Alchenstorf	448	5	183	40.85%	183	1	0	182	61	121
Burgdorf	11'323	109	5'136	44.73%	5'065	65	12	4'988	2'804	2'184
Bätterkinden	2'397	16	997	38.59%	925	13	4	908	454	454
Dürrenroth	843	31	303	35.94%	303	5	0	298	91	207
Eggwil	1'998	103	632	31.63%	632	9	6	617	181	436
Ersigen, Niederösch, Ober	1'576	35	761	48.10%	758	10	8	740	332	408
Hasle bei Burgdorf	2'503	67	851	33.60%	841	8	0	833	330	503
Heimiswil	1'220	51	498	40.82%	498	8	6	484	210	274
Hindelbank	1'624	13	678	41.75%	678	7	0	671	327	344
Höchstetten und Hellsau	353	1	115	32.58%	115	0	0	115	45	70
Kernenried	334	8	121	36.23%	121	0	0	121	39	82
Kirchberg	4'112	18	1'846	44.72%	1'839	31	0	1'808	812	996
Koppigen	1'551	9	609	39.26%	609	3	1	605	283	322
Krauchthal	1'832	25	730	39.79%	729	7	8	714	296	418
Langnau	7'146	293	2'877	39.63%	2'832	49	0	2'783	1'411	1'372
Lauperswil	2'179	101	729	33.36%	727	8	0	719	263	456
Lyssach	1'108	10	463	41.79%	463	4	6	453	212	241
Lützelflüh	3'192	107	1'228	38.41%	1'226	15	0	1'211	442	769
Mötschwil und Rütli b.L.	234	9	100	42.74%	100	3	0	97	47	50
Oberburg	2'043	14	765	37.35%	763	10	0	753	292	461
Rumendingen	69	0	36	50.72%	35	0	0	35	21	14
Röthenbach im Emmental	1'006	44	299	29.62%	298	3	0	295	63	232
Rüderswil	1'914	85	622	32.50%	622	11	0	611	221	390
Rüdtligen-Alchenflüh	1'518	5	518	33.73%	512	7	0	505	207	298
Rüegsau	2'505	65	1'051	41.88%	1'049	6	18	1'025	329	696
Schangnau	769	63	243	31.60%	243	0	2	241	63	178
Signau	2'178	64	769	35.12%	765	12	10	743	285	458
Sumiswald	4'058	218	1'387	34.11%	1'384	22	0	1'362	542	820
Trachselwald	794	32	297	36.52%	290	4	0	286	99	187

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Emmental

Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Trub	1'256	210	348	27.63%	347	7	0	340	126	214
Trubschachen	1'065	30	405	37.93%	404	5	3	396	162	234
Utzenstorf	3'129	46	1'328	42.19%	1'320	9	0	1'311	615	696
Wiler bei Utzenstorf	664	7	243	36.60%	243	3	0	240	108	132
Willadingen	170	2	89	52.35%	89	1	0	88	28	60
Wynigen	1'614	43	667	41.33%	667	10	0	657	247	410
Zielebach	274	3	106	37.96%	104	0	1	103	38	65
Total	72'771	1'964	28'680	39.06%	28'426	361	85	27'980	12'318	15'662

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Emmental

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Aefligen	840	1	298	35.48%	298	2	0	296	209	87
Affoltern im Emmental	932	21	352	37.45%	349	6	0	343	242	101
Alchenstorf	448	5	183	40.85%	183	1	0	182	122	60
Burgdorf	11'323	109	5'136	44.73%	5'065	65	17	4'983	3'501	1'482
Bätterkinden	2'397	16	997	38.59%	925	10	4	911	639	272
Dürrenroth	843	31	303	35.94%	303	7	0	296	220	76
Eggwil	1'998	103	632	31.63%	632	4	6	622	469	153
Ersigen, Niederösch, Ober	1'576	35	761	48.10%	758	5	8	745	504	241
Hasle bei Burgdorf	2'503	67	851	33.60%	841	8	0	833	597	236
Heimiswil	1'220	51	498	40.82%	498	5	6	487	388	99
Hindelbank	1'624	13	678	41.75%	678	11	1	666	447	219
Höchstetten und Hellsau	353	1	115	32.58%	115	0	0	115	83	32
Kernenried	334	8	121	36.23%	121	0	0	121	90	31
Kirchberg	4'112	18	1'846	44.72%	1'839	23	0	1'816	1'238	578
Koppigen	1'551	9	609	39.26%	609	7	1	601	401	200
Krauchthal	1'832	25	730	39.79%	729	10	8	711	495	216
Langnau	7'146	293	2'877	39.62%	2'831	40	0	2'791	2'015	776
Lauperswil	2'179	101	729	33.36%	727	13	0	714	553	161
Lyssach	1'108	10	463	41.79%	463	3	7	453	314	139
Lützelflüh	3'192	107	1'228	38.41%	1'226	16	0	1'210	891	319
Mötschwil und Rütli b.L.	234	9	100	42.74%	100	0	0	100	78	22
Oberburg	2'043	14	765	37.35%	763	10	0	753	532	221
Rumendingen	69	0	36	50.72%	35	2	0	33	27	6
Röthenbach im Emmental	1'006	44	299	29.62%	298	0	0	298	223	75
Rüderswil	1'914	85	622	32.50%	622	7	0	615	446	169
Rüdtligen-Alchenflüh	1'518	5	518	33.73%	512	9	0	503	348	155
Rüegsau	2'505	65	1'051	41.88%	1'049	10	18	1'021	718	303
Schangnau	769	63	243	31.60%	243	4	2	237	159	78
Signau	2'178	64	769	35.12%	765	5	10	750	557	193
Sumiswald	4'058	218	1'387	34.11%	1'384	10	0	1'374	1'005	369
Trachselwald	794	32	297	36.52%	290	2	0	288	198	90

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Emmental

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Trub	1'256	210	348	27.63%	347	5	0	342	276	66
Trubschachen	1'065	30	405	37.93%	404	5	2	397	283	114
Utzenstorf	3'129	46	1'328	42.19%	1'320	11	0	1'309	928	381
Wiler bei Utzenstorf	664	7	243	36.60%	243	4	0	239	178	61
Willadingen	170	2	89	52.35%	89	2	0	87	62	25
Wynigen	1'614	43	667	41.33%	667	9	0	658	496	162
Zielebach	274	3	106	37.96%	104	0	1	103	84	19
Total	72'771	1'964	28'680	39.06%	28'425	331	91	28'003	20'016	7'987

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Emmental

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Aefligen	840	1	298	35.48%	298	5	0	293	171	122
Affoltern im Emmental	932	21	352	37.45%	349	13	0	336	209	127
Alchenstorf	448	5	183	40.85%	183	3	0	180	108	72
Burgdorf	11'323	109	5'136	44.73%	5'065	117	19	4'929	3'562	1'367
Bätterkinden	2'397	16	997	38.59%	925	10	4	911	588	323
Dürrenroth	843	31	303	35.94%	303	7	0	296	163	133
Eggwil	1'998	103	632	31.63%	632	6	6	620	402	218
Ersigen, Niederösch, Ober	1'576	35	761	48.10%	758	8	8	742	477	265
Hasle bei Burgdorf	2'503	67	851	33.60%	841	12	0	829	536	293
Heimiswil	1'220	51	498	40.82%	498	10	6	482	334	148
Hindelbank	1'624	13	678	41.75%	678	9	0	669	456	213
Höchstetten und Hellsau	353	1	115	32.58%	115	2	0	113	53	60
Kernenried	334	8	121	36.23%	121	0	0	121	77	44
Kirchberg	4'112	18	1'846	44.72%	1'839	40	1	1'798	1'200	598
Koppigen	1'551	9	609	39.26%	609	3	1	605	383	222
Krauchthal	1'832	25	730	39.79%	729	6	8	715	467	248
Langnau	7'146	293	2'877	39.62%	2'831	51	0	2'780	1'968	812
Lauperswil	2'179	101	729	33.36%	727	18	0	709	447	262
Lyssach	1'108	10	463	41.79%	463	13	6	444	290	154
Lützelfüh	3'192	107	1'228	38.41%	1'226	20	0	1'206	776	430
Mötschwil und Rütli b.L.	234	9	100	42.74%	100	2	0	98	62	36
Oberburg	2'043	14	765	37.35%	763	10	0	753	431	322
Rumendingen	69	0	36	50.72%	35	0	0	35	25	10
Röthenbach im Emmental	1'006	44	299	29.62%	298	2	0	296	177	119
Rüderswil	1'914	85	622	32.50%	622	14	0	608	392	216
Rüdtligen-Alchenflüh	1'518	5	518	33.73%	512	15	0	497	310	187
Rüegsau	2'505	65	1'051	41.88%	1'049	21	18	1'010	583	427
Schangnau	769	63	243	31.60%	243	5	2	236	133	103
Signau	2'178	64	769	35.12%	765	18	10	737	509	228
Sumiswald	4'058	218	1'387	34.11%	1'384	19	0	1'365	855	510
Trachselwald	794	32	297	36.52%	290	14	0	276	168	108

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Emmental

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Trub	1'256	210	348	27.63%	347	5	0	342	240	102
Trubschachen	1'065	30	405	37.93%	404	7	2	395	240	155
Utzenstorf	3'129	46	1'328	42.19%	1'320	14	0	1'306	832	474
Wiler bei Utzenstorf	664	7	243	36.60%	243	5	0	238	152	86
Willadingen	170	2	89	52.35%	89	1	0	88	62	26
Wynigen	1'614	43	667	41.33%	667	10	0	657	436	221
Zielebach	274	3	106	37.96%	104	0	0	104	63	41
Total	72'771	1'964	28'680	39.06%	28'425	515	91	27'819	18'337	9'482

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Bern-Mittelland**

**Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale**

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Allmendingen	395	1	215	54.43%	215	3	0	212	148	64
Arni	783	36	306	39.08%	306	2	0	304	107	197
Belp	8'166	58	3'709	45.30%	3'699	38	2	3'659	1'686	1'973
Bern	86'096	2'336	40'464	46.79%	40'283	742	1	39'540	27'690	11'850
Biglen	1'332	32	522	39.19%	522	8	0	514	213	301
Bleiken bei Oberdiessbach	300	18	129	43.00%	129	1	0	128	32	96
Bolligen	4'711	103	2'760	58.57%	2'759	29	7	2'723	1'502	1'221
Bowil	1'096	21	400	36.50%	400	4	0	396	168	228
Bremgarten	3'205	40	1'837	56.94%	1'825	31	0	1'794	1'036	758
Brenzikofen	419	2	200	47.49%	199	2	0	197	60	137
Bäriswil	805	9	401	49.81%	401	4	0	397	190	207
Büren zum Hof	341	6	189	55.43%	189	2	0	187	92	95
Diemerswil	142	5	83	57.75%	82	2	0	80	37	43
Etzelkofen	258	3	112	43.41%	112	0	3	109	52	57
Ferenbalm	974	14	422	43.33%	422	5	0	417	171	246
Fraubrunnen	1'372	11	701	51.09%	701	8	2	691	369	322
Frauenkappelen	958	7	468	48.85%	468	4	0	464	233	231
Freimettigen	331	4	152	45.92%	152	1	0	151	56	95
Gelterfingen	225	6	88	39.11%	88	3	0	85	24	61
Gerzensee	897	12	428	47.71%	428	5	0	423	177	246
Golaten	239	6	93	38.91%	93	1	0	92	33	59
Grafenried	767	17	415	54.11%	415	7	0	408	214	194
Grosshöchstetten	2'492	46	1'216	48.68%	1'213	17	28	1'168	543	625
Guggisberg	1'322	105	427	32.22%	426	4	0	422	157	265
Gurbrü	182	12	91	50.00%	91	1	0	90	34	56
Herbligen	440	16	178	40.23%	177	2	0	175	59	116
Häutligen	205	8	90	43.90%	90	2	0	88	22	66
Iffwil	325	8	146	44.62%	145	3	0	142	70	72
Ittigen	7'547	81	3'347	44.31%	3'344	49	2	3'293	1'795	1'498
Jegenstorf	3'586	26	1'756	48.97%	1'756	25	3	1'728	906	822
Kaufdorf	760	7	421	55.00%	418	7	0	411	212	199

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Bern-Mittelland**

**Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale**

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Kehrsatz	2'764	28	1'414	50.98%	1'409	22	0	1'387	715	672
Kiesen	666	7	310	46.25%	308	0	0	308	119	189
Kirchdorf, Jaberg, Noflen	1'107	32	497	44.81%	496	11	0	485	220	265
Kirchenturnen	221	4	106	47.96%	106	1	0	105	33	72
Kirchlindach	2'226	24	1'274	56.56%	1'259	18	0	1'241	672	569
Konolfingen	3'778	51	2'227	54.63%	2'064	37	1	2'026	929	1'097
Kriechenwil	336	10	150	44.64%	150	1	0	149	73	76
Köniz	27'829	356	13'562	48.64%	13'535	205	0	13'330	7'840	5'490
Landiswil	539	36	219	40.63%	219	2	0	217	71	146
Laupen	2'084	16	983	45.73%	953	15	0	938	505	433
Limpach	268	9	100	36.94%	99	2	0	97	41	56
Linden	1'043	46	347	33.27%	347	6	0	341	105	236
Lohnstorf	161	1	91	56.52%	91	1	0	90	38	52
Mattstetten	477	13	247	51.15%	244	4	0	240	112	128
Meikirch	1'945	31	1'026	52.54%	1'022	19	15	988	499	489
Mirchel	450	12	167	37.11%	167	1	0	166	47	119
Moosseedorf	2'496	29	1'097	43.91%	1'096	10	0	1'086	521	565
Muri bei Bern	9'507	180	5'367	56.36%	5'358	69	2	5'287	2'854	2'433
Mühleberg	2'190	40	1'043	47.63%	1'043	9	0	1'034	477	557
Mühledorf	183	4	94	49.18%	90	1	0	89	29	60
Mühlethurnen	1'097	14	587	53.51%	587	7	0	580	313	267
Mülchi	180	1	80	44.44%	80	0	0	80	26	54
Münchenbuchsee	6'936	44	3'053	43.87%	3'043	49	0	2'994	1'579	1'415
Münchenwiler und Clavale	376	6	147	39.10%	147	2	0	145	60	85
Münchringen	484	8	292	60.12%	291	3	0	288	152	136
Münsingen	8'654	61	4'730	53.96%	4'670	90	3	4'577	1'964	2'613
Neuenegg	3'645	31	1'578	43.13%	1'572	21	0	1'551	755	796
Niederhünigen	486	6	227	46.50%	226	1	0	225	117	108
Oberbalm	691	26	306	43.99%	304	3	0	301	96	205
Oberdiessbach	2'312	41	1'051	45.24%	1'046	16	3	1'027	435	592
Oberhünigen	232	0	99	42.67%	99	2	0	97	32	65

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Bern-Mittelland**

**Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale**

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Oberthal	597	22	234	38.86%	232	5	0	227	80	147
Oppligen	495	12	204	41.21%	204	2	0	202	82	120
Ostermundigen	10'080	56	3'916	38.85%	3'916	62	0	3'854	2'059	1'795
Riggisberg	1'909	28	731	38.29%	731	6	5	720	268	452
Rubigen	2'199	17	1'062	48.16%	1'059	8	0	1'051	561	490
Rüeggisberg	1'507	45	577	38.09%	574	7	0	567	204	363
Rümligen	353	1	189	53.54%	189	4	0	185	68	117
Rüschegg	1'393	98	478	34.31%	478	8	0	470	176	294
Schalunen	271	1	113	41.70%	113	0	0	113	59	54
Scheunen	52	0	32	61.54%	32	0	0	32	7	25
Schlosswil	508	19	232	45.67%	232	3	0	229	97	132
Schwarzenburg	5'405	146	2'286	42.15%	2'278	35	0	2'243	1'013	1'230
Stettlen	2'132	21	1'062	49.77%	1'061	9	0	1'052	562	490
Toffen	1'872	13	944	50.32%	942	16	17	909	411	498
Tägertschi	305	4	137	44.92%	137	3	0	134	56	78
Urtenen-Schönbühl	4'159	22	1'606	38.62%	1'606	24	0	1'582	849	733
Vechigen	3'707	58	1'965	53.01%	1'965	11	11	1'943	988	955
Wald und Niedermuhlern	1'355	69	560	43.91%	595	9	0	586	240	346
Walkringen	1'456	50	562	38.60%	562	6	0	556	228	328
Wichtrach	3'117	20	1'388	43.57%	1'358	13	7	1'338	596	742
Wiggiswil und Deisswil b.M.	164	8	59	35.98%	59	1	0	58	28	30
Wileroltigen	274	10	103	37.23%	102	0	0	102	44	58
Wohlen	6'865	130	3'810	55.47%	3'808	42	22	3'744	2'079	1'665
Worb	8'284	107	3'842	46.33%	3'838	66	0	3'772	1'913	1'859
Zauggenried	267	18	106	39.70%	106	0	3	103	48	55
Zollikofen	6'915	62	3'483	49.23%	3'404	45	0	3'359	1'669	1'690
Zuzwil	457	12	255	55.80%	255	2	0	253	128	125
Zäziwil	1'256	31	450	35.83%	450	4	0	446	192	254
Total	283'388	5'303	134'623	47.27%	133'955	2'031	137	131'787	74'222	57'565

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Bern-Mittelland**

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Allmendingen	395	1	215	54.43%	215	4	0	211	123	88
Arni	783	36	306	39.08%	306	4	0	302	218	84
Belp	8'166	58	3'709	45.30%	3'699	45	2	3'652	2'472	1'180
Bern	86'096	2'336	40'464	46.79%	40'283	896	6	39'381	28'046	11'335
Biglen	1'332	32	522	39.19%	522	7	0	515	320	195
Bleiken bei Oberdiessbach	300	18	129	43.00%	129	1	0	128	84	44
Bolligen	4'711	103	2'760	58.57%	2'759	20	9	2'730	1'843	887
Bowil	1'096	21	400	36.50%	400	1	0	399	312	87
Bremgarten	3'205	40	1'837	56.94%	1'825	32	0	1'793	1'157	636
Brenzikofen	419	2	200	47.49%	199	0	0	199	143	56
Bäriswil	805	9	401	49.81%	401	2	0	399	306	93
Büren zum Hof	341	6	189	55.43%	189	2	0	187	122	65
Diemerswil	142	5	83	57.75%	82	2	0	80	57	23
Etzelkofen	258	3	112	43.41%	112	3	3	106	77	29
Ferenbalm	974	14	422	43.33%	422	1	0	421	309	112
Fraubrunnen	1'372	11	701	51.09%	701	5	7	689	447	242
Frauenkappelen	958	7	468	48.85%	468	5	0	463	328	135
Freimettigen	331	4	152	45.92%	152	0	0	152	111	41
Gelterfingen	225	6	88	39.11%	88	0	0	88	65	23
Gerzensee	897	12	428	47.71%	428	3	0	425	281	144
Golaten	239	6	93	38.91%	93	0	0	93	66	27
Grafenried	767	17	415	54.11%	415	3	0	412	279	133
Grosshöchstetten	2'492	46	1'216	48.68%	1'213	22	28	1'163	792	371
Guggisberg	1'322	105	427	32.22%	426	5	0	421	320	101
Gurbrü	182	12	91	50.00%	91	1	0	90	69	21
Herbligen	440	16	178	40.23%	177	3	0	174	111	63
Häutligen	205	8	90	43.90%	90	2	0	88	61	27
Iffwil	325	8	146	44.62%	145	3	0	142	98	44
Iltigen	7'547	81	3'347	44.31%	3'344	39	1	3'304	2'205	1'099
Jegenstorf	3'586	26	1'756	48.97%	1'756	29	3	1'724	1'126	598
Kaufdorf	760	7	421	55.00%	418	2	0	416	288	128

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Bern-Mittelland**

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Kehrsatz	2'764	28	1'414	50.98%	1'409	14	0	1'395	983	412
Kiesen	666	7	310	46.25%	308	2	0	306	206	100
Kirchdorf, Jaberg, Noflen	1'107	32	497	44.81%	496	1	0	495	363	132
Kirchenturnen	221	4	106	47.96%	106	0	0	106	80	26
Kirchlindach	2'226	24	1'274	56.56%	1'259	19	0	1'240	825	415
Konolfingen	3'778	51	2'227	54.63%	2'064	39	1	2'024	1'429	595
Kriechenwil	336	10	150	44.64%	150	1	0	149	112	37
Köniz	27'829	356	13'562	48.64%	13'535	223	0	13'312	9'148	4'164
Landiswil	539	36	219	40.63%	219	0	0	219	146	73
Laupen	2'084	16	983	45.73%	953	10	1	942	672	270
Limpach	268	9	100	36.94%	99	1	0	98	71	27
Linden	1'043	46	347	33.27%	347	1	0	346	236	110
Lohnstorf	161	1	91	56.52%	91	2	0	89	62	27
Mattstetten	477	13	247	51.15%	244	6	0	238	161	77
Meikirch	1'945	31	1'026	52.54%	1'022	9	15	998	693	305
Mirchel	450	12	167	37.11%	167	1	0	166	115	51
Moosseedorf	2'496	29	1'097	43.91%	1'096	10	0	1'086	748	338
Muri bei Bern	9'507	180	5'367	56.36%	5'358	79	9	5'270	3'124	2'146
Mühleberg	2'190	40	1'043	47.63%	1'043	11	0	1'032	725	307
Mühledorf	183	4	94	49.18%	90	0	0	90	48	42
Mühlethurnen	1'097	14	587	53.51%	587	5	0	582	404	178
Mülchi	180	1	80	44.44%	80	0	0	80	59	21
Münchenbuchsee	6'936	44	3'053	43.87%	3'043	45	0	2'998	2'099	899
Münchenwiler und Clavale	376	6	147	39.10%	147	2	0	145	96	49
Münchringen	484	8	292	60.12%	291	3	0	288	202	86
Münsingen	8'654	61	4'730	53.96%	4'670	87	3	4'580	3'581	999
Neuenegg	3'645	31	1'578	43.13%	1'572	17	1	1'554	1'073	481
Niederhünigen	486	6	227	46.50%	226	4	0	222	166	56
Oberbalm	691	26	306	43.99%	304	2	0	302	228	74
Oberdiessbach	2'312	41	1'051	45.24%	1'046	17	3	1'026	718	308
Oberhünigen	232	0	99	42.67%	99	2	0	97	73	24

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Bern-Mittelland**

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Oberthal	597	22	234	38.86%	232	0	0	232	161	71
Oppligen	495	12	204	41.21%	204	2	0	202	132	70
Ostermundigen	10'080	56	3'916	38.85%	3'916	46	0	3'870	2'752	1'118
Riggisberg	1'909	28	731	38.29%	731	2	5	724	482	242
Rubigen	2'199	17	1'062	48.16%	1'059	11	0	1'048	753	295
Rüeggisberg	1'507	45	577	38.09%	574	4	0	570	447	123
Rümligen	353	1	189	53.54%	189	1	0	188	123	65
Rüschegg	1'393	98	478	34.31%	478	6	0	472	354	118
Schalunen	271	1	113	41.70%	113	0	0	113	72	41
Scheunen	52	0	32	61.54%	32	0	0	32	24	8
Schlosswil	508	19	232	45.67%	232	6	0	226	161	65
Schwarzenburg	5'405	146	2'286	42.15%	2'278	33	0	2'245	1'659	586
Stettlen	2'132	21	1'062	49.77%	1'061	5	0	1'056	664	392
Toffen	1'872	13	944	50.32%	942	6	16	920	666	254
Tägertschi	305	4	137	44.92%	137	3	0	134	93	41
Urtenen-Schönbühl	4'159	22	1'606	38.62%	1'606	16	0	1'590	1'131	459
Vechigen	3'707	58	1'965	53.01%	1'965	13	3	1'949	1'329	620
Wald und Niedermuhlern	1'355	69	560	43.91%	595	4	1	590	436	154
Walkringen	1'456	50	562	38.60%	562	7	0	555	433	122
Wichtrach	3'117	20	1'388	43.57%	1'358	15	4	1'339	851	488
Wiggiswil und Deisswil b.M.	164	8	59	35.98%	59	0	0	59	47	12
Wileroltigen	274	10	103	37.23%	102	0	0	102	75	27
Wohlen	6'865	130	3'810	55.47%	3'808	72	18	3'718	2'609	1'109
Worb	8'284	107	3'842	46.33%	3'838	45	0	3'793	2'586	1'207
Zauggenried	267	18	106	39.70%	106	2	3	101	67	34
Zollikofen	6'915	62	3'483	49.23%	3'404	51	0	3'353	2'304	1'049
Zuzwil	457	12	255	55.80%	255	0	0	255	181	74
Zäziwil	1'256	31	450	35.83%	450	7	0	443	320	123
Total	283'388	5'303	134'623	47.27%	133'955	2'112	142	131'701	91'794	39'907

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Bern-Mittelland**

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Allmendingen	395	1	215	54.43%	215	4	0	211	96	115
Arni	783	36	306	39.08%	306	5	0	301	185	116
Belp	8'166	58	3'709	45.30%	3'699	66	4	3'629	2'427	1'202
Bern	86'096	2'336	40'464	46.79%	40'283	822	1	39'460	31'956	7'504
Biglen	1'332	32	522	39.19%	522	11	0	511	338	173
Bleiken bei Oberdiessbach	300	18	129	43.00%	129	2	0	127	72	55
Bolligen	4'711	103	2'760	58.57%	2'759	32	9	2'718	1'989	729
Bowil	1'096	21	400	36.50%	400	8	0	392	257	135
Bremgarten	3'205	40	1'837	56.94%	1'825	24	0	1'801	1'339	462
Brenzikofen	419	2	200	47.49%	199	5	0	194	113	81
Bäriswil	805	9	401	49.81%	401	2	0	399	262	137
Büren zum Hof	341	6	189	55.43%	189	3	0	186	125	61
Diemerswil	142	5	83	57.75%	82	0	0	82	51	31
Etzelkofen	258	3	112	43.41%	112	1	3	108	62	46
Ferenbalm	974	14	422	43.33%	422	5	0	417	254	163
Fraubrunnen	1'372	11	701	51.09%	701	6	4	691	461	230
Frauenkappelen	958	7	468	48.85%	468	9	0	459	288	171
Freimettigen	331	4	152	45.92%	152	2	0	150	91	59
Gelterfingen	225	6	88	39.11%	88	1	0	87	49	38
Gerzensee	897	12	428	47.71%	428	4	0	424	271	153
Golaten	239	6	93	38.91%	93	0	0	93	43	50
Grafenried	767	17	415	54.11%	415	3	0	412	285	127
Grosshöchstetten	2'492	46	1'216	48.68%	1'213	26	28	1'159	783	376
Guggisberg	1'322	105	427	32.22%	426	6	0	420	249	171
Gurbrü	182	12	91	50.00%	91	1	0	90	65	25
Herbligen	440	16	178	40.23%	177	4	0	173	105	68
Häutligen	205	8	90	43.90%	90	1	0	89	40	49
Iffwil	325	8	146	44.62%	145	2	0	143	106	37
Ittigen	7'547	81	3'347	44.31%	3'344	61	2	3'281	2'304	977
Jegenstorf	3'586	26	1'756	48.97%	1'756	38	3	1'715	1'176	539
Kaufdorf	760	7	421	55.00%	418	6	0	412	285	127

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Bern-Mittelland**

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmbere.	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Kehrsatz	2'764	28	1'414	50.98%	1'409	19	0	1'390	1'000	390
Kiesen	666	7	310	46.25%	308	4	0	304	187	117
Kirchdorf, Jaberg, Noflen	1'107	32	497	44.81%	496	6	0	490	322	168
Kirchenturnen	221	4	106	47.96%	106	0	0	106	61	45
Kirchlindach	2'226	24	1'274	56.56%	1'259	17	0	1'242	863	379
Konolfingen	3'778	51	2'227	54.63%	2'064	43	1	2'020	1'355	665
Kriechenwil	336	10	150	44.64%	150	4	0	146	100	46
Köniz	27'829	356	13'562	48.64%	13'535	249	1	13'285	10'061	3'224
Landiswil	539	36	219	40.63%	219	4	0	215	145	70
Laupen	2'084	16	983	45.73%	953	10	0	943	696	247
Limpach	268	9	100	36.94%	99	0	0	99	56	43
Linden	1'043	46	347	33.27%	347	12	1	334	156	178
Lohnstorf	161	1	91	56.52%	91	2	0	89	61	28
Mattstetten	477	13	247	50.94%	243	7	0	236	166	70
Meikirch	1'945	31	1'026	52.54%	1'022	14	15	993	705	288
Mirchel	450	12	167	37.11%	167	1	0	166	96	70
Moosseedorf	2'496	29	1'097	43.91%	1'096	16	0	1'080	694	386
Muri bei Bern	9'507	180	5'367	56.36%	5'358	94	7	5'257	3'507	1'750
Mühleberg	2'190	40	1'043	47.63%	1'043	16	0	1'027	678	349
Mühledorf	183	4	94	49.18%	90	0	0	90	62	28
Mühlethurnen	1'097	14	587	53.51%	587	7	0	580	398	182
Mülchi	180	1	80	44.44%	80	2	0	78	46	32
Münchenbuchsee	6'936	44	3'053	43.87%	3'043	63	0	2'980	2'044	936
Münchenwiler und Clavale	376	6	147	39.10%	147	1	0	146	88	58
Münchringen	484	8	292	60.12%	291	2	0	289	201	88
Münsingen	8'654	61	4'730	53.96%	4'670	123	3	4'544	3'319	1'225
Neuenegg	3'645	31	1'578	43.13%	1'572	30	2	1'540	1'057	483
Niederhünigen	486	6	227	46.50%	226	8	0	218	154	64
Oberbalm	691	26	306	43.99%	304	3	0	301	182	119
Oberdiessbach	2'312	41	1'051	45.24%	1'046	16	3	1'027	635	392
Oberhünigen	232	0	99	42.67%	99	5	0	94	54	40

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Bern-Mittelland**

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmbere.	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Oberthal	597	22	234	38.86%	232	2	0	230	160	70
Oppligen	495	12	204	41.21%	204	0	1	203	122	81
Ostermundigen	10'080	56	3'916	38.85%	3'916	77	0	3'839	2'800	1'039
Riggisberg	1'909	28	731	38.29%	731	9	5	717	442	275
Rubigen	2'199	17	1'062	48.16%	1'059	13	0	1'046	731	315
Rüeggisberg	1'507	45	577	38.09%	574	15	0	559	354	205
Rümligen	353	1	189	53.54%	189	3	0	186	117	69
Rüschegg	1'393	98	478	34.31%	478	11	0	467	262	205
Schalunen	271	1	113	41.70%	113	0	0	113	80	33
Scheunen	52	0	32	61.54%	32	0	0	32	23	9
Schlosswil	508	19	232	45.67%	232	5	0	227	137	90
Schwarzenburg	5'405	146	2'286	42.13%	2'277	40	0	2'237	1'486	751
Stettlen	2'132	21	1'062	49.77%	1'061	23	0	1'038	746	292
Toffen	1'872	13	944	50.32%	942	11	16	915	595	320
Tägertschi	305	4	137	44.92%	137	3	0	134	90	44
Urtenen-Schönbühl	4'159	22	1'606	38.62%	1'606	40	0	1'566	1'068	498
Vechigen	3'707	58	1'965	53.01%	1'965	16	6	1'943	1'384	559
Wald und Niedermuhlern	1'355	69	560	43.91%	595	17	0	578	388	190
Walkringen	1'456	50	562	38.60%	562	8	0	554	356	198
Wichtrach	3'117	20	1'388	43.57%	1'358	17	13	1'328	883	445
Wiggiswil und Deisswil b.M	164	8	59	35.98%	59	1	0	58	33	25
Wileroltigen	274	10	103	37.23%	102	3	0	99	55	44
Wohlen	6'865	130	3'810	55.47%	3'808	36	18	3'754	2'806	948
Worb	8'284	107	3'842	46.33%	3'838	79	0	3'759	2'599	1'160
Zauggenried	267	18	106	39.70%	106	0	3	103	71	32
Zollikofen	6'915	62	3'483	49.23%	3'404	65	1	3'338	2'346	992
Zuzwil	457	12	255	55.80%	255	3	0	252	189	63
Zäziwil	1'256	31	450	35.83%	450	9	0	441	287	154
Total	283'388	5'303	134'623	47.27%	133'953	2'444	150	131'359	95'886	35'473

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Thun

Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Amsoldingen	636	17	287	45.13%	287	3	0	284	88	196
Blumenstein	956	19	414	43.20%	413	6	0	407	109	298
Buchholterberg	1'249	56	512	40.99%	512	2	0	510	126	384
Burgstein	828	17	330	39.86%	330	3	0	327	123	204
Eriz	433	40	162	37.41%	162	4	0	158	24	134
Fahmi	625	10	262	41.92%	262	4	0	258	74	184
Forst-Längenbühl	582	12	279	47.94%	279	0	0	279	76	203
Gurzelen	616	6	256	41.56%	256	4	0	252	103	149
Heiligenschwendi	525	18	263	50.10%	263	5	0	258	93	165
Heimberg	4'882	18	1'852	37.87%	1'849	31	0	1'818	741	1'077
Hilterfingen	3'159	29	1'576	49.76%	1'572	17	0	1'555	704	851
Homberg	378	10	148	39.15%	148	1	0	147	33	114
Horrenbach-Buchen	198	0	77	38.89%	77	0	0	77	12	65
Höfen	349	20	125	35.82%	125	1	3	121	44	77
Niederstocken	215	1	87	40.00%	86	1	0	85	25	60
Oberhofen	1'863	36	1'021	54.70%	1'019	20	0	999	419	580
Oberlangenegg	389	19	158	40.62%	158	1	1	156	36	120
Oberstocken	219	3	84	38.36%	84	1	1	82	26	56
Pohlern	197	3	61	30.96%	61	1	0	60	16	44
Reutigen	785	7	351	44.71%	351	7	0	344	115	229
Schwendibach	203	3	98	47.78%	97	0	0	97	19	78
Seftigen	1'698	12	746	43.64%	741	15	0	726	292	434
Sigriswil	3'736	138	1'804	48.26%	1'803	23	0	1'780	537	1'243
Steffisburg	11'799	102	5'281	44.49%	5'249	89	3	5'157	2'172	2'985
Teuffenthal	138	13	71	51.45%	71	1	0	70	12	58
Thierachern	1'786	7	826	46.19%	825	11	0	814	309	505
Thun	32'156	313	13'197	41.00%	13'185	221	1	12'963	6'063	6'900
Uebeschi	506	4	238	47.04%	238	0	0	238	64	174
Uetendorf	4'647	30	2'034	43.51%	2'022	26	23	1'973	699	1'274
Unterlandenegg	742	8	293	39.49%	293	1	0	292	76	216
Uttigen und Kienersrüti	1'425	15	709	49.61%	707	8	0	699	276	423

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:**

Bundesbeschluss über die Familienpolitik

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Thun

Arrêté fédéral sur la politique familiale

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Wachsdorn	187	1	72	38.50%	72	0	0	72	15	57
Wattenwil	2'159	58	844	39.00%	842	14	0	828	296	532
Zwieselberg	203	2	98	48.28%	98	2	0	96	38	58
Total	80'469	1'047	34'616	42.92%	34'537	523	32	33'982	13'855	20'127

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Thun

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Amsoldingen	636	17	287	45.13%	287	3	0	284	197	87
Blumenstein	956	19	414	43.20%	413	5	0	408	290	118
Buchholterberg	1'249	56	512	40.99%	512	2	0	510	275	235
Burgstein	828	17	330	39.86%	330	3	0	327	235	92
Eriz	433	40	162	37.41%	162	7	0	155	114	41
Fahmi	625	10	262	41.92%	262	4	0	258	203	55
Forst-Längenbühl	582	12	279	47.94%	279	1	0	278	195	83
Gurzelen	616	6	256	41.56%	256	5	0	251	187	64
Heiligenschwendi	525	18	263	50.10%	263	2	0	261	196	65
Heimberg	4'882	18	1'852	37.87%	1'849	22	0	1'827	1'288	539
Hilterfingen	3'159	29	1'576	49.76%	1'572	24	0	1'548	969	579
Homberg	378	10	148	39.15%	148	1	0	147	102	45
Horrenbach-Buchen	198	0	77	38.89%	77	2	0	75	56	19
Höfen	349	20	125	35.82%	125	2	3	120	77	43
Niederstocken	215	1	87	40.00%	86	0	0	86	65	21
Oberhofen	1'863	36	1'021	54.70%	1'019	6	0	1'013	635	378
Oberlangenegg	389	19	158	40.62%	158	2	1	155	110	45
Oberstocken	219	3	84	38.36%	84	2	1	81	61	20
Pohlern	197	3	61	30.96%	61	0	0	61	44	17
Reutigen	785	7	351	44.71%	351	2	0	349	246	103
Schwendibach	203	3	98	47.78%	97	1	0	96	51	45
Seftigen	1'698	12	746	43.64%	741	9	0	732	523	209
Sigriswil	3'736	138	1'804	48.26%	1'803	12	0	1'791	1'203	588
Steffisburg	11'799	102	5'281	44.49%	5'249	71	0	5'178	3'517	1'661
Teuffenthal	138	13	71	51.45%	71	0	0	71	50	21
Thierachern	1'786	7	826	46.19%	825	5	0	820	599	221
Thun	32'156	313	13'197	41.00%	13'185	153	1	13'031	9'041	3'990
Uebeschi	506	4	238	47.04%	238	2	0	236	161	75
Uetendorf	4'647	30	2'034	43.51%	2'022	24	18	1'980	1'473	507
Unterlandenegg	742	8	293	39.49%	293	2	0	291	223	68
Uttigen und Kienersrüti	1'425	15	709	49.61%	707	12	0	695	501	194

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Thun

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Wachsdorn	187	1	72	38.50%	72	0	0	72	43	29
Wattenwil	2'159	58	844	39.00%	842	10	0	832	580	252
Zwieselberg	203	2	98	48.28%	98	2	0	96	69	27
Total	80'469	1'047	34'616	42.92%	34'537	398	24	34'115	23'579	10'536

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Thun

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Amsoldingen	636	17	287	45.13%	287	3	0	284	167	117
Blumenstein	956	19	414	43.20%	413	11	0	402	203	199
Buchholterberg	1'249	56	512	40.99%	512	7	0	505	210	295
Burgstein	828	17	330	39.86%	330	4	0	326	198	128
Eriz	433	40	162	37.41%	162	9	0	153	85	68
Fahmi	625	10	262	41.92%	262	3	0	259	192	67
Forst-Längenbühl	582	12	279	47.94%	279	9	0	270	150	120
Gurzelen	616	6	256	41.56%	256	10	0	246	148	98
Heiligenschwendi	525	18	263	50.10%	263	5	0	258	161	97
Heimberg	4'882	18	1'852	37.87%	1'849	31	1	1'817	1'079	738
Hilterfingen	3'159	29	1'576	49.76%	1'572	28	0	1'544	1'011	533
Homberg	378	10	148	39.15%	148	3	0	145	77	68
Horrenbach-Buchen	198	0	77	38.89%	77	3	0	74	49	25
Höfen	349	20	125	35.82%	125	0	3	122	70	52
Niederstocken	215	1	87	40.00%	86	4	0	82	43	39
Oberhofen	1'863	36	1'021	54.70%	1'019	12	0	1'007	623	384
Oberlangenegg	389	19	158	40.62%	158	1	1	156	97	59
Oberstocken	219	3	84	38.36%	84	2	1	81	44	37
Pohlern	197	3	61	30.96%	61	1	0	60	29	31
Reutigen	785	7	351	44.71%	351	7	0	344	199	145
Schwendibach	203	3	98	47.78%	97	1	0	96	41	55
Seftigen	1'698	12	746	43.64%	741	12	0	729	465	264
Sigriswil	3'736	138	1'804	48.26%	1'803	32	0	1'771	987	784
Steffisburg	11'799	102	5'281	44.49%	5'249	102	3	5'144	3'280	1'864
Teuffenthal	138	13	71	51.45%	71	1	0	70	32	38
Thierachern	1'786	7	826	46.19%	825	26	0	799	497	302
Thun	32'156	313	13'197	41.00%	13'185	294	1	12'890	8'464	4'426
Uebeschi	506	4	238	47.04%	238	3	0	235	118	117
Uetendorf	4'647	30	2'034	43.51%	2'022	28	29	1'965	1'160	805
Unterlandenegg	742	8	293	39.49%	293	3	0	290	208	82
Uttigen und Kienersrüti	1'425	15	709	49.61%	707	9	0	698	405	293

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Thun

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Wacheldorn	187	1	72	38.50%	72	1	0	71	21	50
Wattenwil	2'159	58	844	39.00%	842	13	0	829	436	393
Zwieselberg	203	2	98	48.28%	98	5	0	93	57	36
Total	80'469	1'047	34'616	42.92%	34'537	683	39	33'815	21'006	12'809

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Obersimmental-Saanen

Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Boltigen	1'113	32	394	35.31%	393	4	0	389	98	291
Gsteig	726	15	235	32.37%	235	3	0	232	83	149
Lauenen	614	37	238	38.44%	236	5	0	231	61	170
Lenk	1'848	104	757	40.96%	757	3	0	754	202	552
Saanen	4'353	144	1'856	42.64%	1'856	29	0	1'827	487	1'340
St.Stephan	1'052	45	531	50.38%	530	6	0	524	83	441
Zweisimmen	2'286	51	996	43.53%	995	16	1	978	255	723
Total	11'992	428	5'007	41.71%	5'002	66	1	4'935	1'269	3'666

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Obersimmental-Saanen

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Boltigen	1'113	32	394	35.31%	393	7	0	386	252	134
Gsteig	726	15	235	32.37%	235	2	0	233	123	110
Lauenen	614	37	238	38.44%	236	4	0	232	142	90
Lenk	1'848	104	757	40.96%	757	12	1	744	450	294
Saanen	4'353	144	1'856	42.64%	1'856	26	0	1'830	952	878
St.Stephan	1'052	45	531	50.38%	530	12	0	518	294	224
Zweisimmen	2'286	51	996	43.53%	995	3	0	992	614	378
Total	11'992	428	5'007	41.71%	5'002	66	1	4'935	2'827	2'108

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Obersimmental-Saanen

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmbere.	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Boltigen	1'113	32	394	35.31%	393	5	0	388	148	240
Gsteig	726	15	235	32.37%	235	5	0	230	102	128
Lauenen	614	37	238	38.44%	236	11	0	225	113	112
Lenk	1'848	104	757	40.96%	757	10	0	747	307	440
Saanen	4'353	144	1'856	42.64%	1'856	39	0	1'817	825	992
St.Stephan	1'052	45	531	50.38%	530	19	0	511	143	368
Zweisimmen	2'286	51	996	43.53%	995	16	0	979	408	571
Total	11'992	428	5'007	41.71%	5'002	105	0	4'897	2'046	2'851

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Frutigen-Niedersimmental**

**Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale**

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Adelboden	2'686	96	1'283	47.69%	1'281	16	0	1'265	243	1'022
Aeschi	1'672	39	757	45.28%	757	12	0	745	248	497
Diemtigen	1'696	56	585	34.43%	584	13	0	571	138	433
Därstetten	665	2	248	37.14%	247	1	0	246	41	205
Erlenbach	1'326	5	502	37.71%	500	3	0	497	158	339
Frutigen	5'145	120	2'277	44.22%	2'275	31	30	2'214	606	1'608
Kandergrund	634	24	211	32.97%	209	4	0	205	45	160
Kandersteg	894	17	406	45.08%	403	5	0	398	149	249
Krattigen	807	20	403	49.81%	402	7	1	394	158	236
Oberwil	689	38	294	41.80%	288	2	0	286	52	234
Reichenbach	2'726	57	1'124	41.01%	1'118	7	0	1'111	299	812
Spiez	9'699	102	4'742	48.56%	4'710	89	1	4'620	2'090	2'530
Wimmis	1'870	21	782	41.71%	780	2	0	778	240	538
Total	30'509	597	13'614	44.43%	13'554	192	32	13'330	4'467	8'863

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Frutigen-Niedersimmental**

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Adelboden	2'686	96	1'283	47.69%	1'281	17	0	1'264	781	483
Aeschi	1'672	39	757	45.28%	757	6	0	751	509	242
Diemtigen	1'696	56	585	34.43%	584	0	4	580	367	213
Därstetten	665	2	248	37.14%	247	3	0	244	145	99
Erlenbach	1'326	5	502	37.71%	500	6	0	494	359	135
Frutigen	5'145	120	2'277	44.22%	2'275	32	30	2'213	1'358	855
Kandergrund	634	24	211	32.97%	209	2	0	207	129	78
Kandersteg	894	17	406	45.08%	403	3	0	400	268	132
Krattigen	807	20	403	49.81%	402	2	1	399	268	131
Oberwil	689	38	294	41.80%	288	2	0	286	195	91
Reichenbach	2'726	57	1'124	41.01%	1'118	5	0	1'113	727	386
Spiez	9'699	102	4'742	48.56%	4'710	54	1	4'655	3'204	1'451
Wimmis	1'870	21	782	41.71%	780	2	0	778	521	257
Total	30'509	597	13'614	44.43%	13'554	134	36	13'384	8'831	4'553

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

**Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Frutigen-Niedersimmental**

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmbere.	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Adelboden	2'686	96	1'283	47.69%	1'281	30	0	1'251	442	809
Aeschi	1'672	39	757	45.28%	757	17	0	740	431	309
Diemtigen	1'696	56	585	34.43%	584	12	0	572	250	322
Därstetten	665	2	248	37.14%	247	5	0	242	79	163
Erlenbach	1'326	5	502	37.71%	500	7	0	493	244	249
Frutigen	5'145	120	2'277	44.22%	2'275	52	30	2'193	1'000	1'193
Kandergrund	634	24	211	32.97%	209	1	0	208	58	150
Kandersteg	894	17	406	45.08%	403	3	0	400	219	181
Krattigen	807	20	403	49.81%	402	4	1	397	221	176
Oberwil	689	38	294	41.80%	288	12	0	276	105	171
Reichenbach	2'726	57	1'124	41.01%	1'118	23	0	1'095	525	570
Spiez	9'699	102	4'742	48.56%	4'710	89	1	4'620	2'903	1'717
Wimmis	1'870	21	782	41.71%	780	13	0	767	387	380
Total	30'509	597	13'614	44.43%	13'554	268	32	13'254	6'864	6'390

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Interlaken-Oberhasli

Bundesbeschluss über die Familienpolitik
Arrêté fédéral sur la politique familiale

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Beatenberg	878	36	370	42.14%	370	8	2	360	100	260
Brienz	2'312	59	1'038	44.81%	1'036	10	2	1'024	368	656
Brienzwiler	393	10	155	39.44%	155	1	0	154	43	111
Bönigen	1'884	26	768	40.66%	766	13	0	753	288	465
Därlichen	314	12	108	34.39%	108	1	0	107	42	65
Gadmen	210	15	60	28.57%	60	0	0	60	27	33
Grindelwald	2'678	85	947	35.10%	940	9	21	910	239	671
Gsteigwiler	332	11	139	41.87%	139	4	0	135	49	86
Guttannen	240	7	96	40.00%	96	2	0	94	27	67
Gündlischwand	224	3	105	46.88%	105	1	1	103	26	77
Habkern	468	10	159	33.55%	157	2	0	155	29	126
Hasliberg	847	41	288	33.41%	283	4	0	279	105	174
Hofstetten	416	0	178	42.55%	177	1	0	176	55	121
Innertkirchen	657	20	264	40.18%	264	6	7	251	68	183
Interlaken	3'567	48	1'539	43.09%	1'537	23	1	1'513	679	834
Iseltwald	324	11	132	40.74%	132	3	0	129	48	81
Lauterbrunnen	1'684	59	629	37.29%	628	2	3	623	200	423
Leissigen	746	6	338	45.31%	338	3	0	335	132	203
Lütschental	192	8	80	41.67%	80	3	0	77	17	60
Matten	2'724	25	1'076	39.32%	1'071	17	0	1'054	450	604
Meiringen	3'305	30	1'738	51.13%	1'690	46	0	1'644	587	1'057
Niederried	257	3	107	41.63%	107	2	0	105	42	63
Oberried	369	7	151	40.92%	151	3	0	148	42	106
Ringgenberg	2'008	45	742	36.85%	740	7	0	733	309	424
Saxeten	88	7	29	31.82%	28	2	0	26	13	13
Schattenhalb	421	7	164	38.95%	164	5	3	156	35	121
Schwanden bei Brienz	474	7	223	47.05%	223	1	1	221	89	132
Unterseen	4'054	39	1'786	44.03%	1'785	28	0	1'757	788	969
Wilderswil	1'894	41	717	37.75%	715	11	0	704	257	447
Total	33'960	678	14'126	41.36%	14'045	218	41	13'786	5'154	8'632

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Interlaken-Oberhasli

Volksinitiative «gegen die Abzockerei»

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Beatenberg	878	36	370	42.14%	370	4	2	364	268	96
Brienz	2'312	59	1'038	44.81%	1'036	9	2	1'025	750	275
Brienzwiler	393	10	155	39.44%	155	1	0	154	105	49
Bönigen	1'884	26	768	40.66%	766	6	0	760	546	214
Därlichen	314	12	108	34.39%	108	0	0	108	83	25
Gadmen	210	15	60	28.57%	60	2	0	58	38	20
Grindelwald	2'678	85	947	35.10%	940	10	21	909	561	348
Gsteigwiler	332	11	139	41.87%	139	2	0	137	106	31
Guttannen	240	7	96	40.00%	96	0	0	96	75	21
Gündlischwand	224	3	105	46.88%	105	0	0	105	58	47
Habkern	468	10	159	33.55%	157	2	0	155	103	52
Hasliberg	847	41	288	33.41%	283	4	0	279	190	89
Hofstetten	416	0	178	42.55%	177	0	0	177	134	43
Innertkirchen	657	20	264	40.18%	264	2	7	255	182	73
Interlaken	3'567	48	1'539	43.09%	1'537	20	0	1'517	1'013	504
Iseltwald	324	11	132	40.74%	132	0	0	132	104	28
Lauterbrunnen	1'684	59	629	37.29%	628	5	2	621	418	203
Leissigen	746	6	338	45.31%	338	3	0	335	235	100
Lütschental	192	8	80	41.67%	80	1	0	79	56	23
Matten	2'724	25	1'076	39.32%	1'071	18	0	1'053	718	335
Meiringen	3'305	30	1'738	51.13%	1'690	23	0	1'667	1'110	557
Niederried	257	3	107	41.63%	107	0	0	107	71	36
Oberried	369	7	151	40.92%	151	0	0	151	113	38
Ringgenberg	2'008	45	742	36.85%	740	7	0	733	530	203
Saxeten	88	7	29	31.82%	28	1	0	27	21	6
Schattenhalb	421	7	164	38.95%	164	1	3	160	115	45
Schwanden bei Brienz	474	7	223	47.05%	223	4	1	218	163	55
Unterseen	4'054	39	1'786	44.03%	1'785	20	0	1'765	1'237	528
Wilderswil	1'894	41	717	37.75%	715	12	0	703	473	230
Total	33'960	678	14'126	41.36%	14'045	157	38	13'850	9'576	4'274

Eidgenössische Volksabstimmung vom / Votation populaire fédérale du 03.03.2013

Verwaltungskreis
Arrondissement administratif:
Interlaken-Oberhasli

Änderung des Raumplanungsgesetzes

Definitive Ergebnisse / Résultats définitifs

Modification de la loi sur l' aménagement du territoire

Abstimmungskreis	Anzahl Stimmberechtigter	AuslandschweizerInnen	Eingegangene Ausweiskarten	Stimm bet.	Stimmzettel / Bulletins			Ja	Nein	
					Eingelangte	Ausser Betracht fallende / non valables	In Betracht fallende			
Circ. politique	Nombre d'électeurs	Nombre des Suisses de l'étranger	Nombre des cartes de légitimation rentrées	Part.	rentrés	leer / blancs	ungültig / nuls	valables	Oui	Non
Beatenberg	878	36	370	42.14%	370	6	2	362	178	184
Brienz	2'312	59	1'038	44.81%	1'036	14	2	1'020	484	536
Brienzwiler	393	10	155	39.44%	155	2	0	153	68	85
Bönigen	1'884	26	768	40.66%	766	11	0	755	406	349
Därligen	314	12	108	34.39%	108	8	0	100	52	48
Gadmen	210	15	60	28.57%	60	1	0	59	29	30
Grindelwald	2'678	85	947	35.10%	940	18	21	901	404	497
Gsteigwiler	332	11	139	41.87%	139	5	0	134	84	50
Guttannen	240	7	96	40.00%	96	3	0	93	46	47
Gündlischwand	224	3	105	46.88%	105	1	1	103	38	65
Habkern	468	10	159	33.55%	157	3	0	154	59	95
Hasliberg	847	41	288	33.41%	283	5	0	278	147	131
Hofstetten	416	0	178	42.55%	177	2	0	175	72	103
Innertkirchen	657	20	264	40.18%	264	7	7	250	105	145
Interlaken	3'567	48	1'539	43.09%	1'537	37	0	1'500	934	566
Iseltwald	324	11	132	40.74%	132	1	0	131	74	57
Lauterbrunnen	1'684	59	629	37.29%	628	10	7	611	256	355
Leissigen	746	6	338	45.31%	338	4	0	334	176	158
Lütschental	192	8	80	41.67%	80	5	0	75	34	41
Matten	2'724	25	1'076	39.32%	1'071	23	0	1'048	649	399
Meiringen	3'305	30	1'738	51.13%	1'690	53	0	1'637	802	835
Niederried	257	3	107	41.63%	107	1	0	106	54	52
Oberried	369	7	151	40.92%	151	5	0	146	84	62
Ringgenberg	2'008	45	742	36.85%	740	7	0	733	423	310
Saxeten	88	7	29	31.82%	28	1	0	27	15	12
Schattenhalb	421	7	164	38.95%	164	9	3	152	69	83
Schwanden bei Brienz	474	7	223	47.05%	223	3	1	219	113	106
Unterseen	4'054	39	1'786	44.03%	1'785	28	0	1'757	1'108	649
Wilderswil	1'894	41	717	37.75%	715	16	0	699	381	318
Total	33'960	678	14'126	41.36%	14'045	289	44	13'712	7'344	6'368